

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 19 (1972)
Heft: 5

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

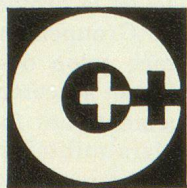
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Blutspendedienst
Service de transfusion
Servizio trasfusione



SRK
CRS
CRS

Ich stelle mich unentgeltlich
als Blutspender zur Verfügung.

Name:
Nom:
Cognome:

Je déclare me mettre
à la disposition en qualité de
donneur de sang bénévole.

Vorname:
Prénom:
Nome:

Mi metto gratuitamente
a disposizione quale donatore
di sangue.

Adresse:
Adresse:
Indirizzo:

Wohnort:
Domicile:
Domicilio:

Telefon:
Téléphone:
Telefono:

Blutgruppe (wenn bekannt):
Groupe sanguin (si connu):
Gruppo sanguigno (se conosciuto):

Jahrgang:
Année de naissance:
Anno di nascita:

Man füllt und schneidet den
nebenstehenden Anmeldetalon
aus und schickt ihn an das

Zentrallaboratorium
Blutspendedienst SRK
Spender-Abteilung
Postfach

3000 Bern 22

Il faut remplir et découper le
talon d'inscription ci-contre et
l'envoyer au

Laboratoire central
Service de transfusion
sanguine CRS
Division donneurs de sang
Case postale

3000 Berne 22

Si riempia e si stacchi il
tagliando d'iscrizione qui di
fianco e mandarlo al

Laboratorio centrale
Servizio trasfusione della CRS
Reperto donazione
Casella postale

3000 Berna 22

Stand der Zivilschutz-Blutspendeaktion

Bis 30. April 1972 sind beim Blutspendedienst des SRK in Bern eingetroffen

Où en est l'action de transfusion sanguine dans la protection civile ?

Jusqu'au 30 avril 1972,
le Service de transfusion sanguine de la CRS, à Berne, a enregistré

565 Anmeldungen
inscriptions
iscrizioni

A che punto si trova l'azione di raccolta del sangue nella protezione civile ?

Fino al 30 aprile 1972
sono pervenute al Servizio trasfusione della CRS a Berna

0 1000 2000 3000 4000 5000 6000 7000 8000 9000 10000

Für die Zeitschrift «Zivilschutz» zeichnet verantwortlich:

Presse- und Redaktionskommission des SBZ. Präsident: Herr Prof. Dr. Reinhold Wehrle, Solothurn. Redaktion: Herbert Alboth, Bern. Inserate und Korrespondenzen sind an die Redaktion, Schwarztörstrasse 56, 3007 Bern, Telefon 031 25 65 81, zu richten. Jährlich zwölfmal erscheinend. **Redaktionsschluss am 10. des Monats.** Jahresabonnement für Nichtmitglieder Fr. 12.— (Schweiz). Ausland Fr. 16.—. Einzelnummer Fr. 1.—. Nachdruck unter Quellenangabe gestattet. Druck: Vogt-Schild AG, 4500 Solothurn 2.